

What To Do when It's Raining in the Krkonose



You can never be sure what weather you will encounter in the highest Czech mountains. Short spells of rain can be quickly replaced by blue skies and sunshine, or it may turn grey for a whole long rainy day. When that happens, you can use this map. It shows places you can visit in bad weather. Even though it is nice to stay outside in the mountains and in nature, it may also be nice to visit places where you will stay dry even if it is raining.

Don't worry if the weather is bad. There are many indoor pools in the Krkonose. Aquaparks and pools are marked with a pictogram in the map.



Indoor Leisure Activities

- Pod Jasanem ('Under the Ash Tree') house in Trutnov.** It offers an opportunity to try out the local crafts and handicrafts and meet others during creative work.
- Creative Workshop at the Rautis Company in Ponikla.** Traditional manual production of Christmas decorations from glass beads can be seen during an excursion of the production rooms. You can also assemble your own decorations in the creative workshop, either according to instructions or your own imagination.
- Bosorka Art Workshop in Janske Lazne.** This workshop is designed for the skilled and less skilled, for children and adults. You can paint or print a T-shirt, make jewellery from beads or make a mosaic mirror.
- The KRTEK Centre in Vrchlabi** is a unique building next to the National Park Administration building. It is the Krkonose Centre for Environmental Education
- DOTEK Environmental Centre in Horni Maršov.** This centre for the Renewal of Tradition, Ecology and Culture is an ideal place for those who want to learn something new. It offers an interactive exhibition on nature, located inside a former Baroque vicarage.
- The Crafts Market in Jilemnice** features the production and sale of handmade and craft products of a traditional rural or historical character, such as tinkers, basket-makers, production of jewellery, decorations, artworks from wood, etc.
- The Entertainment Centre in Jilemnice** is a place where all generations can meet. You can try out archery, crossbows, air guns, play table tennis or table football, use the children's corner with its balls, climbing net, slide and trampoline.

and has extended its range of public educational activities. It holds regular learning and motivation programmes for children and adults.

Permanent Exhibitions Designed for Children

- The 'Do Krakonosova' Exhibition in Svoboda nad Úpou** is located in the Information centre. You can see an exhibition of Krkonose gnomes and fairytale figurines. It includes a children's playroom, a small cafe, gallery, a shop with souvenirs and original Krkonose products.
- The Dragon Gallery in Trutnov** presents the dragon as the town's symbol. An attractive mechanical theatre performs the Trutnov legend of dragon with many sounds and light scenes.
- Museum of Puppets and History of Spindleruv Mlyn.** This museum offers an exhibition of puppet jesters of various nationalities and sizes. The children's corner is full of puppets as an interactive stage for children and adults.
- Lego Museum in Spindleruv Mlyn.** This private museum in the Labe building in the town centre offers a unique exhibition of the well-known toy bricks.

Krkonose Museums and Permanent Exhibitions

- The Sindelka Forestry and Game Management Exhibition in Harrachov** will guide you through tree felling and log processing and the replanting of forests in images and models with video loops. You can see tools, a model of a log float and sledge used in the western parts of the Krkonose.
- The Mining Museum in Harrachov** presents mining work in already closed ore mines. You can see an exhibition tunnel, examples of minerals, fluorite deposits, tools and other devices used in mining, maps and photographs which document the local work.
- The glassworks in Harrachov** are the oldest active glassworks in the Czech lands. Traditional manual production has been preserved here. The premises include a microbrewery and a museum of glassmaking. The Museum of Skiing gives an overview of skiing in Harrachov and displays skis more than 100 years old, ski jumping equipment, winners' cups and medals of successful contestants.

- The Memorial to Lost Patriots in Paseky nad Jizerou** offers an exhibition of the Krkonose violin production school. The Memorial had been a literary tribute to the local writer and violin maker Venceslav Metelka, whose character was an inspiration for the writer Karel Vaclav Rais in his novel entitled The Lost Patriots.
- Museum of Old Krkonose Crafts in Ponikla.** The museum offers a collection of examples of old crafts from the Krkonose and Podkrkonosi region, social activities and farming machinery.
- Four Historical Houses in Vrchlabi.** This is a complex of four gable houses which features some of the oldest folk buildings in the Krkonose. One of them is used for seasonal exhibitions, while the others serve as an ethnographic exhibition and visitors' centre.
- The museum in Cerny Dul** offers a unique opportunity to see inaccessible mines, Krkonose caves and their research methods in the form of photographs, plans and exhibits.
- The Krkonose Museum in the Jilemnice Palace** features an exhibition of paintings by Jan Kavan, a local painter. It also features an authentic interior installation from the time of Count Harrach and a unique mechanical nativity scene with sound.
- The Harrach Family Tomb of the Holy Cross in Horni Branna** dates back to the 19th century and is now used for ceremonies. Opposite the tomb is a hospital building where twelve ageing servants were supposed to be supported for the rest of their lives. The nearby Renaissance palace has a memorial hall on the 1st floor, offering an exhibition on the life and work of Josef Šir, writer, painter and teacher, and also on Jan Amos Komensky, who stayed here in 1628.
- The Janatuv Timbered Mill in Burany** is a unique example of folk architecture and an important monument to the milling industry. It offers completely preserved technical equipment and a functional bread furnace.
- The Augustinian Monastery in Vrchlabi** includes a monastery church equipped with a high altar which is 19 m in height and a valuable organ from 1895. The monastery is used today by the Krkonose Museum of the National Park Administration and features an audiovisual exhibition entitled "Stone and Life".
- The Franciscan Monastery in Hostinne**, together with the monastery church of the Beatified Virgin Mary of the Immaculate Conception, houses the municipal museum and a modern library after undergoing an extensive reconstruction in 2004-2011. One part is the Gallery of Antique Art with an exhibition offering a complete description of the development of Antiquity sculpture. Some original sculptures, whose castings can be seen here, have been destroyed or lost, which makes this a unique collection.



Regionální turistické informační centrum Krkonose
 Krkonoská 8, 543 01 Vrchlabí
 Tel./Fax: +420 499 405 744, E-mail: info@krkonose.eu
 www.pohadkove.krkonose.eu, www.krkonose.eu
 Issued by • Herausgeber: Krkonose – svazek měst a obcí.



For more, see | Mehr erfährt man auf der Website
www.krkonose.eu



Was tun, wenn es im Riesengebirge mal regnet



Regensichere Freizeitaktivitäten

- Haus Pod Jasanem/Unter der Esche in Trutnov.** Es befriedigt das Interesse an Volkskunst, Handarbeit und schöpferischen Treffen.
- Kreativwerkstatt der Firma Rautis in Ponikla.** Bei interessanten Betriebsbesichtigungen bekommt man Einblick in die traditionelle manuelle Glasperlenherstellung. In einer Werkstatt kann man sich sogar seinen eigenen Perlenschmuck herstellen – laut Anleitung oder nach eigener Fantasie.
- Kunstwerkstatt Bosorka in Janske Lazne/Johannisbad.** Hier kommen geschickte, aber auch weniger geschickte Kinderchen und Erwachsene auf ihre Kosten. Man kann u.a. T-Shirts bemalen oder bedrucken, Perlenschmuck oder Mosaikspiegel herstellen, usw.
- KRTEK in Vrchlabi** – ein einzigartiges Haus, gleich neben dem Verwaltungsgebäude der KRMAP-Verwaltung. Das Riesengebirgs-
- Umweltzentrum DOTEK in Horni Maršov** – das Haus zur Erneuerung von Traditionen, für Ökologie und Kultur ist der ideale Ort für all jene, die Neues erfahren möchten. Dazu dient eine interaktive Ausstellung über die Natur im ehemaligen barocken Pfarrhaus.
- Handwerksmarkt in Jilemnice** – Vorführungen der Herstellung und Verkauf von Handarbeits- und Handwerksprodukten traditionellen, volkstümlichen oder historischen Charakters, wie beispielsweise Drahtkunst, Korbflechterei, Herstellung von Schmuck und Dekorationen, künstlerische Arbeiten mit Holz, usw.
- Vergnügungszentrum in Jilemnice** – Treffpunkt für sämtliche Generationen. Man kann alles Mögliche ausprobieren – Bogen, Armbrust- und Luftgewehrschießen, Tischtennis oder Tischfußball. Auch eine Spielecke gibt es hier – mit Bällen, Kletternetz, Rutsche und Trampoline.

Umweltziehungszentrum Krtek („Maulwurf“) weit hiermit das Angebot seiner Bildungsaktivitäten für die Öffentlichkeit aus. Hier finden regelmäßig Lehr- und Motivationsprogramme für Kinder und Erwachsene statt.

Thematisch auf Kinder zugeschnittene Dauerausstellungen

- Ausstellung „In Rübezahls Reich“ in Svoboda nad Úpou**, im Informationszentrum. In der Ausstellung bekommt man verschiedenste Riesengebirgschwichte und Märchenfiguren zu Gesicht. Teil der Ausstellung sind ein Spielraum für Kinder, eine Galerie, ein Souvenirladen und ein Shop mit Riesengebirgsprodukten.
- Galerie U Draka/Zum Drachen in Trutnov** – sie stellt den Drachen als Symbol der Stadt vor. Das attraktive mechanische Theater lässt die Legende des Trautenauer Drachen mit zahlreichen Ton- und Lichtkulissen aufleben.
- Puppen- und Geschichtsmuseum in Spindleruv Mlyn.** Ausstellung von Puppenkaspern aller Nationalitäten und Größen. Auch die Spielecke ist voller Puppen, außerdem gibt es hier ein interaktives Theater für Kinder und Erwachsene.
- Lego-Museum in Spindleruv Mlyn.** Das Privatmuseum im Objekt Labe, mitten im Stadtzentrum, präsentiert eine einmalige Sammlung dieser weltbekannten Bausteine.

Riesengebirgsmuseen und Dauerausstellungen

- Forst- und Jagdausstellung „Sindelka“ (Schindelei) in Harrachov**, sie demonstriert anhand von Bildern, Modellen und Videovorführungen Grundelemente der Forstwirtschaft – die Waldernie, Holzrückung und -verarbeitung und Waldverjüngung. Unter den Exponaten befinden sich Werkzeuge, das Modell einer Klausen zum Holzschwemmen sowie im Westriesengebirge verwendete Hörnerschlitten.
- Bergbaumuseum in Harrachov** – es macht mit der harten Arbeit in den hiesigen, längst stillgelegten Erzgruben bekannt. Zu sehen sind ein Besichtigungstollen, Beispiele von Mineralen, Fluorit-Lagerstätten, Bergmannsgerät (Gezähe) und im Bergbau verwendete Hilfsmittel, Karten und Fotografien, die den hiesige Bergbau dokumentieren.
- Glasfabrik in Harrachov** – die älteste, in Betrieb befindlichen Glasfabrik in Tschechien. Bis heute produziert man hier in Handarbeit. Weiteres Erlebnispotential bieten eine Minibrauerei und Glasmuseum. Das Skimuseum zeigt die Entwicklung des Skisports in und um Harrachov auf. Man bekommt mehr als einhundert Jahre alte Skier, Skisprungrüstungen, Siegerepokale und Medaillen der erfolgreichsten Sportler zu sehen.
- Ursprüngliche literarische Gedenkstätte für den Dorfgelehrten und Geigenbauer Venceslav Metelka.** Samt Ausstellung über die Geigenbauschule des Riesengebirges. Sie entstand ursprünglich als literarische Gedenkstätte für den Dorfgelehrten und Geigenbauer Venceslav Metelka, dem Karel Vaclav Rais in seinem Roman Vergessene Patrioten ein Denkmal setzte.
- Museum des traditionellen Riesengebirgshandwerks in Ponikla.** Seine Sammlungen enthalten Beispiele alter Handwerkskunst aus dem Riesengebirge und Riesengebirgsvorland, aus dem Vereinsleben, aber auch Landmaschinen.
- Riesengebirgsmuseum „Vier historische Häuser“ in Vrchlabi** – ein annuitiges Ensemble von vier Giebelhäusern, die zu den ältesten traditionellen Bauten im Riesengebirge zählen. In einem der Häuser finden saisonale Ausstellungen statt. Außerdem gibt es hier eine volkskundliche Ausstellung und ein Besucherzentrum.
- Museum in Černý Důl** – einzigartige Gelegenheit, einen Blick in unzugängliche Gruben, Stollen und Höhlen des Riesengebirges zu werfen und anhand von Fotografien, Plänen und Exponaten Einblick in deren Erforschung zu bekommen.
- Riesengebirgsmuseum in Schloss Jilemnice** – ständige Ausstellung der Gemälde des Riesengebirgsmalers Jan Kavan. Bei ihrer Installation bemühte man sich, das authentische Aussehen der gräflichen Gemächer von Graf Harrach weitestgehend zu bewahren. Highlight der Ausstellungen – eine einzigartige mechanisch-akustische Weihnachtskrippe.
- Harrach-Gruft zum Heiligen Kreuz in Horni Branna**, sie stammt aus dem 19. Jahrhundert und dient heute als Trauerhalle. Gegenüber steht das Harrach-Spital,

in dem 12 pensionierte gräfliche Bedienstete ihren geruhsamen Lebensabend verbrachten. Im 1. Stock des abseits stehenden Renaissance Schlosses befindet sich ein Gedenksaal, der dem Leben und Schaffen des Schriftstellers, Malers und Lehrers Josef Šir sowie dem Völkerlehrer J.A. Komenský (Comenius) gewidmet ist.

Gezimmerte Janata-Mühle in Burany – ein außergewöhnliches Bauwerk der traditionellen Architektur und zugleich beredtes Zeugnis der Geschichte der Müllei. Man bekommt die bisher komplette Mülhentechnologie sowie einen betriebsfähigen Brotföfen zu sehen.

Augustinerkloster in Vrchlabi samt der **Klosterkirche** mit 19 Meter hohem Hauptaltar und wertvoller Orgel aus dem Jahre 1895 – sie dient heute namentlich zu Konzerten und Trauungen. In der Klosteranlage siedelt zudem das Riesengebirgsmuseum der Verwaltung des KRMAP, samt audiovisueller Ausstellung „Stein und Leben“.

Franziskanerkloster in Hostinne mit der **Klosterkirche der Unbefleckten Empfängnis der Jungfrau Maria** – nach einer umfangreichen Rekonstruktion in den Jahren 2004-2011 ist es Sitz des Städtischen Museums und einer modernen Bibliothek. Des Weiteren birgt sie die Galerie der Kunst der Antike – eine ständige Ausstellung, die ein Bild von der Entwicklung der griechisch-römischen Skulptur vermittelt. Weltweit einzigartig sind namentlich die rekonstruierten Skulpturen verschwundener oder zerstörter Originale.

Starý Kravín - Alter Kuhstall in Františkov bei Rokytnice nad Jizerou – museales Zentrum historischer Artefakte aus der hiesigen Region. Man bekommt Feuerwehrausrüstungen, sowie Artefakte alter Bergbau- und Vorgebirgshäuser zu sehen.

Historisches Bergwerk Kovárna/Bergschmiede im Riesengrund/Obří důl – spektakulärer Ausflug in die Unterwelt der Schneekoppe, die schon seit dem Mittelalter Prospektoren und Bergleute ang. Die riesigen, beim Erzabbau entstandenen Räume sind nach vorheriger Anmeldung zu besichtigen.

Waldburg Aichelburg in Horni Maršov – Gedenkstätte von Berthold Graf von Aichelburg, der sich als guter Wirtschaftler des östlichen Riesengebirges einen Namen machte. Im Infozentrum des Veselý výlet bekommt man die Burschlüssel geliehen.

Museum Vápenka-Kalkofen in Horni Alberice – denkmalgeschützter, achteckiger Steinurm eines Kalkschachtofens aus dem 19. Jh. mit aufgesetztem achteckigen Holzgezimmerem Museum. Die moderne Ausstellung stellt anhand kurzer Episoden das Leben im Tal von Alberice/Albendorf vor.

Gelände der Steinkohlenzeche Jan Šverma in Žacléř (Schatzlar) – letztes, bewahrtes Andenken an den Steinkohlen-Untertagebau in Ostböhmen. Die Gebäudekomplexe der Förderschächte Jan und Julie wurden zu Kulturdenkmälern der Tsch. Republik ausgerufen.

Städtisches Museum in Žacléř – die Geschichte der Stadt bis 1945. Es berichtet vom Zusammenleben seiner tschechischen und deutschen Einwohner. In der „Bergbauabteilung“ ist u.a. das Modell eines Steinkohlenbergwerks im Schnitt zu sehen, die volkskundliche Abteilung umfasst mehr als 250 Exponate.

Artilleriewerk Stachelberg zwischen Trutnov und Žacléř – Gedenkstätte für die Erbauer und Verteidiger des tschechoslowakischen Walls. Das größte Artilleriewerk in

Tschechien wurde 1937 als Teil des tschechoslowakischen Walls gegen Hitlerdeutschland errichtet.

Museum des Riesengebirgsvorlandes/ Podkrkonose in Trutnov – seine Ausstellungen sind in folgende Abteilungen unterteilt: Ethnografie, bildende Kunst, Kunstgewerbe – angewandte Kunst, kulturhistorische Gruppe und Militärwesen. Weiterhin sehenswert: die Ausstellung „Schlacht bei Trautenau vom 27. 6. 1866“ aus Zeiten des preußisch-österreichischen Krieges.

Informationszentrum in Pomezni Boudy - Malá Úpa – es stellt die Geschichte dieses uralten Gebirgsortes vor. Spektakulärste Ausstellungsstücke: der BMW-Motor und weitere Teile einer Junkers 52, die am 23. Februar 1945 in einem Schneesturm an dem zum Massiv der Schneekoppe gehörenden Riesenkamm zerschellte.

Zahnradbahn Kořenov auf der Strecke Harrachov-Kořenov-Tanvald – ein historisches Meisterwerk der Bahntechnik – sie überwindet einen Höhenunterschied von 235 Metern. Der Abschnitt Tanvald – Kořenov wurde zum Kulturdenkmal ausgerufen.

Museum in Vysoké nad Jizerou – Entwicklung der Skierstellung und -verwendung in diesem Ort; mechanische Weihnachtskrippe von Jan Metelka Kovárenský aus Sklenarice, bemalte Möbel, verschiedenste Rübezahlfiguren und viele weitere Artefakte.

Ausstellung alter Handwerke, Modelle von Gebäuden, Rübezahlfiguren und Weihnachtskrippen in Dolní Dvůr – im Gebäude des Gemeindeamts, es zeigt die Geschichte und Entwicklung des Ortes und seiner Umgebung auf.



What To Do when It's Raining in the Krkonose

Was tun, wenn es im Riesengebirge mal regnet



Map Legend • Zeichenerklärung

- Indoor Leisure Activities
• Regensichere Freizeitaktivitäten
- Permanent Exhibitions Designed for Children
• Thematisch auf Kinder zugeschnittene Dauerausstellungen
- Krkonose Museums and Permanent Exhibitions
• Riesengebirgsmuseum und Dauerausstellungen
- Swimming Pools
• Hallenbäder

Regionální turistické informační centrum Krkonose
543 01 Vrchlabí, Krkonosská 8
Tel./Fax: +420 499 405 744, E-mail: info@krkonose.eu
www.krkonose.eu, www.pohadkovy.krkonose.eu

Issued by / Herausgeber:
Krkonose - svazek měst a obcí
Mapový podklad: Geodézie On Line, spol. s r.o.

